

2017

한국법제연구원-국제입법학회
공동 국제학술대회

2017 KLRI-IAL International Conference

입법개혁의 전망과 과제:
입법평가 방법론과 그 효용성

Challenges in Legislative Reform:

The Effectiveness of Legislative Evaluation & Methodological Approaches

2017년 6월 28일(수) June 28 (Wed.), 2017

JW 메리어트 호텔 서울, 그랜드 볼룸(5층)
Grand Ballroom (5F), JW Marriott Hotel Seoul

• • • • 초대인 글

한국법제연구원은 국가입법정책을 지원하고 법률문화 향상에 기여하기 위해 설립된 국내 유일의 법제전문 국제연구기관으로서, 각국의 입법이론과 실무연구를 소개하고 분석해 왔을 뿐 아니라 우리나라 입법문화의 발전을 위해 실효성 높은 있는 입법대안을 제시하고자 노력해 왔습니다.

우리 연구원은 올해로 11년째 접어든 입법평가사업의 일환으로 「**입법개혁의 전망과 과제**」라는 대주제 아래 국제입법학회(IAL)와 공동 국제학술대회를 개최하게 되었습니다. 이번 국제학술대회는 폭넓은 국내외 연구자 및 실무가들의 국제적인 교류의 장이 될 것임은 물론, ‘더 좋은 입법’을 향한 그간의 연구 동향과 성과를 공유한 장이 될 것으로 기대합니다. 특히 학제 간 연구 방법을 통해 실증적이고 과학적인 입법평가 방법론을 정립하고 입법평가와 관련된 실효성 대안을 제시함으로써 우리나라 입법평가 연구의 질적 도약을 모색하는 계기가 될 것이라고 생각합니다.

이에 ‘**2017 한국법제연구원-국제입법학회 공동 국제학술대회**’에 정중히 초대하오니 바쁘시더라도 꼭 참석하시어 우리나라 입법발전에 관한 경험과 고견을 함께 나누어 주시길 바랍니다.

2017년 6월

한국법제연구원 원장 이 익 현 이 익 현

• • • • WELCOME MESSAGE

It is our great pleasure to invite you to the ‘**2017 Korea Legislation Research Institute-International Association of Legislation International Conference**’, jointly organized by the Korea Legislation Research Institute (KLRI) and the International Association of Legislation (IAL), to be held on June 28th at JW Marriott in Seoul Korea.

The KLRI is the leading national research institute specializing in supporting government legislative policies and its legislative system in the Republic of Korea. We have endeavored to introduce and analyze legislative theories to contribute to the improvement of legal culture in Korea. The KLRI has also studied and researched on foreign legislative practices to propose highly effective legislative alternatives since its establishment.

This year, the KLRI will hold a joint international conference under the main theme, “**Challenges in Legislative Reform: the Effectiveness of Legislative Evaluation & Methodological Approaches**” as part of the research on ‘legislative evaluation’ that has been implemented over eleven years. We expect 2017 KLRI-IAL International Conference will serve as a forum for an extensive international exchange of scholars, researchers and legal practitioners from home and abroad, as well as for sharing research trends and achievements toward ‘better legislation.’ In particular, we believe that this event will provide an opportunity to seek a qualitative leap forward in legislative evaluation study and practice, aimed at improving the quality of legislation by establishing empirical and scientific legislative evaluation methodologies through interdisciplinary research approaches and by presenting effective alternatives for legislative evaluation.

We would like to cordially invite you to the ‘**2017 KLRI-IAL International Conference**.’ Please attend the conference and share your comprehensive experiences with keen insights in regard to legislative development.

June 2017

Rhee Ik-hyeon, President
Korea Legislation Research Institute

Rhee Ik-hyeon

프로그램

시간	내용	
09:30~10:00	등 록	
10:00~10:20	개회행사	
	개회사	이익현 한국법제연구원 원장
	축사	김준영 경제·인문사회연구회 이사장 이내영 국회입법조사처 처장
10:20~10:30	기념촬영	
10:30~11:40	제1세션: 입법평가 동향과 전망	
	사회	임지봉 한국입법학회 차기회장, 서강대학교 법학전문대학원 교수
	발표 1	Helen Xanthaki IAL 회장, 런던대학교 교수, 영국 「유럽의 입법: 최근 동향 및 발전」
	발표 2	강현철 한국법제연구원 선임연구위원 「한국의 입법과 입법평가」
	토론 1	João Tiago Silveira 리스본대학교 교수, 포르투갈
	토론 2	최윤철 건국대학교 법학전문대학원 교수
11:40~13:10	오찬	
13:10~14:20	제2세션: 입법평가의 유용성과 입법의 질 향상	
	사회	임지봉 한국입법학회 차기회장, 서강대학교 법학전문대학원 교수
	발표 1	William Robinson 런던대학교 법학연구소 연구원, 영국 「EU 체제 내에서의 입법평가」
	발표 2	Patricia Popelier 안트워프대학교 교수, 벨기에 「입법주기를 통한 입법의 질 관리: 입법영향평가에서 헌법심사까지」
	토론 1	전상수 국회 정부위원회 수석전문위원
	토론 2	한영수 법제처 법제정책국 국장

시간	내용	
14:20~15:50	제3세션: 입법평가 방법론	
	사회	김종철 한국법과사회이론학회 회장, 연세대학교 법학전문대학원 교수
	발표 1	St. John Bates 스트라스클라이드대학교 교수, 스코틀랜드 「좋은 법의 지표와 기준: 방법론의 과학화 가능성」
	발표 2	Maria Mousmouti 런던대학교 교수, 영국 「효율적인 입법평가 방법으로서는 실측방법론」
	발표 3	허명희 고려대학교 정경대학 통계학과 교수 「입법평가를 위한 빅데이터의 활용: 기회와 한계」
	토론 1	김주영 명지대학교 법학과 교수
15:50~16:20	토론 2	윤계형 한국법제연구원 연구위원
	Coffee Break	
16:20~17:50	제4세션: 입법평가 방법의 실제적 적용	
	사회	김종철 한국법과사회이론학회 회장, 연세대학교 법학전문대학원 교수
	발표 1	Felix Uhlmann 취리히대학교 교수, 스위스 「스위스 칸톤 주(州)의 입법량 측정을 통한 입법평가」
	발표 2	Laurent Mayali & John Yoo UC버클리 로스쿨 교수, 한국법센터 공동센터장, 미국 「미국과 유럽의 대(對)테러 입법평가」
	발표 3	백옥선 한국법제연구원 부연구위원 「운전면허 적성감사제도에 대한 사후적 입법평가」
	토론 1	Susana Dávalos 멕시코 국립대학교 교수, 멕시코
17:50~18:00	토론 2	김 준 국회입법조사처 환경노동팀장
	토론 3	배건이 한국법제연구원 부연구위원
폐회		

* 상기 프로그램은 주최측의 사정에 의해 변경될 수 있습니다.

PROGRAM

Time	Details	
09:30~10:00	Registration	
10:00~10:20	Opening Ceremony	
	Opening Remarks	Ik Hyeon Rhee President at KLRI, Korea
	Congratulatory Addresses	Jun Young Kim Chairman of National Research Council for Economics, Humanities and Social Sciences (NRC), Korea Nae Young Lee Chief of National Assembly Research Service, Korea
10:20~10:30	Group Photo	
10:30~11:40	Session 1: Trends and Prospects of Legislative Evaluation	
	Moderator	Ji Bong Lim Incoming President of KOREX, Professor at Sogang University Law School, Korea
	Presentation 1	Helen Xanthaki President of IAL, Professor at University of London, UK 「Legislation in Europe: Modern Trends and Developments」
	Presentation 2	Hyun Cheol Kang Senior Research Fellow at KLRI, Korea 「Legislation and Legislative Evaluation in Korea」
	Discussion 1	João Tiago Silveira Professor at University of Lisbon, Portugal
	Discussion 2	Yoon Cheol Choi Professor at Konkuk University Law School, Korea
	Luncheon	
13:10~14:20	Session 2: Legislative Evaluation's Efficacy and the Improvements of Quality of Law	
	Moderator	Ji Bong Lim Incoming President of KOREX, Professor at Sogang University Law School, Korea
	Presentation 1	William Robinson Associate Research Fellow at Institute of Advanced Legal Studies of the University of London, UK 「Better Lawmaking Tools in the EU」
	Presentation 2	Patricia Popelier Professor at University of Antwerp, Belgium 「Quality Control Throughout the Legislative Cycle: From Impact Assessment to Constitutional Review」
	Discussion 1	Sangsoo Jun Chief Counsel of National Policy Committee in the National Assembly of the Republic of Korea, Korea
	Discussion 2	Young Soo Han Director of the Legislative Policy Bureau in the Ministry of Government Legislation, Korea

Time	Details	
14:20~15:50	Session 3: Methodologies in Legislative Evaluation	
	Moderator	Jong Cheol Kim President of KLSA, Professor at Yonsei University Law School, Korea
	Presentation 1	St. John Bates Professor at University of Strathclyde, Scotland 「Standards and Criteria for Good Laws—Do They Exist and Can They Be Evaluated Scientifically?」
	Presentation 2	Maria Mousmouti Lecturer at University of London, UK 「Evaluation as a Real Measure of Effective Legislation」
	Presentation 3	Myung Hoe Huh Professor at Korea University, Korea 「Shall We Use Big Data for Legislative Evaluation?」
	Discussion 1	Ju Young Kim Professor at Myongji University, Korea
	Discussion 2	Gye Hyeon Yun Research Fellow at KLRI, Korea
15:50~16:20	Coffee Break	
16:20~17:50	Session 4: Practical Application of Legislative Evaluation Methodologies	
	Moderator	Jong Cheol Kim President of KLSA, Professor at Yonsei University Law School, Korea
	Presentation 1	Felix Uhlmann Professor at University of Zurich, Switzerland 「Measuring the Quantity of Legislation in Swiss Cantons」
	Presentation 2	Laurent Mayali & John Yoo Professors at UC Berkeley Law, Co-Directors of the Korea Law Center at UC Berkeley, USA 「Evaluating US and European Counter-Terrorism Policy」
	Presentation 3	Ok Sun Baek Research Fellow at KLRI, Korea 「Legislative Evaluation of the System of Driver's License Aptitude Tests」
	Discussion 1	Susana Dávalos Professor at National Autonomous University of Mexico, Mexico
	Discussion 2	Jun Kim Director of Environment and Labor Team in National Assembly Research Service, Korea
17:50~18:00	Discussion 3	Gun Yee Bae Research Fellow at KLRI, Korea
	Closing Ceremony	

* The above program may be changed depending on the host's circumstances.

• • • 오시는 길 | LOCATION GUIDE



지하철 이용시

- ① 호선 고속터미널역 : 7번 출구
- ② 호선 고속터미널역 : 3번 출구
- ③ 호선 고속터미널역 : 8번 출구

버스 이용시

- 간선버스(4랑): 143, 148, 360, 361, 362, 401
- 지선버스(초록): 3414, 3420, 3423, 4212
- 광역버스(빨강): 3414, 3420, 3423, 5413
- 공항버스: 6000, 6020

By Subway

- Express Bus Terminal Station (Line 3): Exit 7
- Express Bus Terminal Station (Line 7): Exit 3
- Express Bus Terminal Station (Line 9): Exit 8

By Bus

- Blue Bus : 143, 148, 360, 361, 362, 401
- Green Bus : 3414, 3420, 3423, 4212
- Red Bus : 3414, 3420, 3423, 5413
- Airport bus : 6000, 6020

• • • 행사 안내 | INFORMATION

- 본 행사 참가비는 무료이며 좌석이 한정되어 있으니 (<http://klri.shaper.co.kr>) 에서 사전등록을 해주시기 바랍니다.
- 사전등록 마감일 : 2017년 6월 26일(월) 18시 *등록은 조기 마감될 수 있습니다.
- 본 행사는 영어로 진행되며, 동시통역을 제공하고 있습니다.
- The conference is open to public without any registration fee. Since we have limited seats, please pre-register online at (<http://klri.shaper.co.kr>).
- The pre-register will be closed at 6pm on June 26(Mon.). *There could be early closure of registration.
- Official language of this conference is english, and simultaneous interpretation will be provided.